

陳彥撰

止室(任先)先生年譜。詩存

文海出版社
有限公司
印行

陳錄撰

止室(任先)先生年譜・詩存

文海出版社

有限公司
印行

陳錄撰

止室（任先）先生年譜・詩存

中華民國八十四年四月出版

〈止室（任先）先生年譜・詩存〉

精裝：一冊
定價：新台幣二〇〇元

主編者：陳 籙

發行人：李 振 華

台北縣永和中興街133巷8號

出版者：文海出版社有限公司

郵政劃撥戶第〇〇〇二七八四—三號

電話：九二一二六五九號

印刷者：高威印刷企業有限公司

台北市西園路二段320巷55弄28號

經銷者：臺灣全省各大書局

行政院新聞局出版事業登記證局版台業字第〇四四九號



陳籙先生遺照・一九二九年攝於日內瓦



一九二七年陳氏家族攝於法國 Cabourg 鄉間

第一排：陳籙先生(左一)；五女培瓊(左二)；三女潤瓊(左三)；四女熙瓊(右二)

第二排：二女寶瓊(左一)；夫人甘珪輝(左二)；大女媛瓊(右一)

第三排：子友濤(左一)；大婿汪延熙(左二)；二婿林君立(右一)

以患難時心居為樂以貧賤時心居當責以屈拘時心居廣大則無往而不
 谷視康莊以疾視強健以不測視無事則無往而不為德不刻極運之恍不知
 和順之樂不遇至刻之人不知忠厚之善不經難處之事不知平易之歡爭利
 起於人各有欲爭之起於人各有見惟君子以澹泊自處以智能讓人心中有無恨
 活法天機故曰心安命居德性定莫根香世事靜方見人情澹始長

陳籙先生遺墨

生平事略

陳籙，字任先，晚號止室。生于清光緒三年（一八七七）。曾出浙江東陽。元至治間，避亂閩中，遂著籍福州閩縣。曾祖宸書，官湖南慈利縣，清操遠聞。祖溶，福州府學生員。父梧慶，急公好義，譽溢鄉里。著《茗香山館吟草全集》，手抄五卷；《時事彙錄》，手抄四卷。以籙爲弟淵慶後。

籙年十五，以國勢陵夷，非墨守舊聞所能匡拯，遂入馬江船政學堂習法國語文。十八負笈武昌，肄業自強學堂，爲湖廣總督張之洞所識拔。既卒業，奉派留學法國巴黎法律大學。光緒三十一年（一九〇五），清廷派載澤等五大臣赴歐考察憲政，調充隨員，遂遍歷英、意、瑞、德、奧、比諸境，盡悉其政教異同、得失之故，編譯成書。既，調升海牙萬國保和會參贊兼駐荷蘭使署三等參贊。光緒三十三年（一九〇七），由巴黎畢業返國，外務部、法部、修訂法律館爭相延致。同年，學部舉行留學生考試，籙試列最優等第二，賜法政科進士。宣統二年（一九一〇），保和殿召試，列一等，授翰林院編修，外務部奏補郎中，充庶務司主稿，尋升考工司掌印郎中。民國肇造，改外交部政務司司長。民國二年（一九一三）冬，拜首任駐墨西哥全權公使。待行，因恰克圖中俄蒙會議在即，三年（一九一四）元月，又奉令充會議外蒙事件全權專使。再因會議改期，值澳門界務輾轉，由外交部密委前往澳門調查水陸界務，八月初事竣返京。九月，中俄蒙恰克圖會議，歷時九閱月有奇，陳籙折衝於樽俎之間，力衛國權。議成返京，特任爲都護使充駐紮庫倫辦事大員，加陸軍中將銜，後兼拜外蒙活佛冊封使。九月赴任。在任嚴拒沙俄之種種干預，爲中蒙和洽相安竭盡心力。以多病乞休，累請乃得遂。

六年（一九一七）五月，離任返京。七年（一九一八），歐戰東及，中國參戰，陳籙以外事處處長任外交部次長代理部務，謀畫尤弘。九年（一九二〇），任駐法全權公使。十二年（一九二三）兼任出席國際聯盟會（LEAGUE OF NATIONS）中國代表。十六年（一九二七）充國際行政院主席。

十八年（一九二九）歸祖國，暫居北平。時國事日亟。二十四年（一九三五）再起赴南京，任國民政府外交部顧問，旋改聘為條約委員會副會長。

二十六年（一九三七）中日戰爭爆發，國民政府自寧遷渝。陳籙遂提早退休，隱居上海。

不久，上海周圍被日軍占領，成為「孤島」。二十七年（一九三八）陳籙受日人威脅和梁鴻志、羅儀元等的壓力，失去行動自由，竟被偽「維新政府」宣佈為「外交部長」。

二十八年（一九三九）二月十九日被刺於上海。

陳籙學貫中西，畢生致力外交，聲華懋甚。簿領之暇，勤事鉛槧，雖抱疾亦不稍輟。所著有《恰克圖議約日記》、《駐紮庫倫日記》（合編成《蒙事隨筆》，上海商務印書館一九三四年版）、漢譯《蒙古逸文》（台北廣文書局影印，一九七六年版）、《法文文牘程式》等。其中《蒙事隨筆》上極夫蒙古宗教興肇之源流，歷朝邊政之得失；中括夫沙俄之野心、外交局促之內容，官府委瑣之真相；下則道里流傳、政制文字、產業金融、風尚禮儀，靡不博采旁搜，參以己見。《蒙古逸史》譯自《保權》一書，內多止室按語，考訂同異，闡要釋微。二書均有極高史料價值。籙之女公子潤瓊、培瓊經多年蒐集考訂，成《止室（任先）先生年譜·詩存》，亦富有文史參考價值。

止室（任先）先生年譜・詩存

目次

圖像與遺墨	一
生平事略	七
止室先生年譜	一
止室詩存	十三
跋	一六九

止室先生年譜

左秉逸民編

先生諱籙字任先號止室姓陳氏陳為閩中望族史冊

所垂賢哲輩出六世祖河南遂甯藩王傅諱元祐

明嘉靖舉

人事載福州府十世祖琉球冊封使諱燕翼崇禎甲辰論餉籌兵

志侯官人物傳疏議皆具明史紀事本末中曾祖湖南慈利縣知縣諱宸書

字楓階乾隆壬子舉人作宰二十四年歸里之日莫名一錢惟載書萬卷以遺

子孫著有桃花扇後序詳註李氏蒙求詳註筠碧山房詩集

陳太傅題載書歸里圖云觀同時諸賢題詠

謂林文忠公及可梁退庵中丞

以想見其生平第三子心泉先生粹然儒者官臺諫有聲為

倭文端曾文正二公所契重出守歷監司未究所施寶琛及以後

進禮修謁、親炙其言論云、心泉先生、道光丁未翰林著有論語話解、易理蒙訓、易說摘存、易義纂釋、養性齋經訓、性理闡說、諫垣存稿、求在我齋文集詩集諸書、崇祀閩縣鄉賢祠、先生之叔祖也、

前清光緒三年丁丑

先生三月二十二日生

光緒八年壬午

先生年六歲失恃、

母李太夫人、性賢淑、通書史、長樂李兼三太守之女弟、

光緒十三年丁亥

先生年十一、出就外傳、甘戟甫先生以先生穎達異常、因相

攸馬

光緒十七年辛卯

先生年十五、考入福州馬江船政前學堂、學習法文、

光緒二十年甲午

先生年十八、負笈遠遊、考入武昌自強方言學堂、

光緒二十五年己亥

先生年二十三、自強學堂畢業、遂充法文教習、

光緒二十七年辛丑

湖北創設譯書局、張文襄派陳鈺為專辦、

陳鈺字星五、別署閩潮、鈞徒、先生之

遠姪也、湖北候補知府、時年未三十、

先生時為譯員、後奉派留學法國、入巴黎法律

大學

孟受知於端午
橋梁星海二公

光緒二十九年癸卯

先生年二十七在法國五大臣往歐洲各國考察憲政調充隨員
游歷英德奧俄義瑞比諸國編譯義大利憲法十國憲法比
較各書

光緒三十二年丙午

先生年三十巴黎大學畢業得法律學士遂充海牙萬國保和
會參贊兼駐荷蘭使署三等參贊

光緒三十三年丁未

先生冬回國外務部調充儲材館學員兼法部制勘司行走

光緒三十四年戊申

先生年三十二、兼修訂法律館纂修、憲政編查館編纂、北京大學法文民政教授等職、秋應學部留學生考試、取列第二、賞法政科進士、冬因父病、告假回閩、到家甫十日、父桐卿先生卒、壽六十四、著有茗香館吟草六卷、

宣統二年庚戌

四月授翰林院編修、八月外務部奏補郎中、充庶務司主稿、旋陞考工司掌印、

民國元年壬子

先生年三十六、改外交部政務司司長、

民國二年癸丑

冬任命為駐墨哥全權公使

民國三年甲寅

春奉令充恰克圖中俄蒙會議全權專使秋在恰克圖三方會議閱九月和議成項城嘉其賢勞

民國四年乙卯

六月特任為庫倫都護使加陸軍中將銜

民國五年丙辰

先生年四十兼拜外蒙冊封使之命

民國六年丁巳

因病辭職入閣、國務院聘充戰時國際事務委員會委員。

民國七年戊午

二月聘充和議籌備處專員、三月派充督辦參戰事務處外事處處長、四月任命為外交部次長、特派兼外交官領事官資格審查委員會委員長、十二月兼代部長。

民國九年庚申

九月任命為駐法蘭西全權公使。

民國十二年癸亥

駐法公使兼國際聯合會大會代表。

民國十五年丙寅